

Plan 441 GRADO EN ESPAÑOL: LENGUA Y LITERATURA

Asignatura 41749 LENGUA MODERNA CON FINES ACADÉMICOS 1 (INGLÉS)

Tipo de asignatura (básica, obligatoria u optativa)

Formación Básica

Créditos ECTS

6

Competencias que contribuye a desarrollar

COMPETENCIAS GENERALES:

- Análisis, comprensión y, en su caso, traducción de textos en diversas lenguas.
- Capacidad de relación y estudios comparados entre distintas lenguas, literaturas y culturas tanto en el eje diacrónico como en el sincrónico.
- Capacidad de aplicar los conocimientos teóricos a la resolución de cuestiones concretas.
- Capacidad para gestionar bien el tiempo en la planificación y organización del trabajo personal y en equipo.
- Conocimiento de la terminología específica. se relaciona con (G.13), (G.7) (G.19) y G.20).
- Capacidad para localizar, evaluar críticamente, utilizar y aprovechar información bibliográfica.
- Conocimiento teórico y práctico de la traducción.
- Capacidad de análisis y síntesis de documentos complejos.
- Capacidad para realizar labores de asesoramiento y corrección lingüística.
- Capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la Filología y el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas.
- Capacidad para comprender e integrar los elementos culturales comunes en Europa.
- Capacidad de comunicación y transmisión del conocimiento.
- Capacidad de razonamiento y juicio crítico.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:

- Conocimientos de una segunda lengua moderna de la UE.
- Competencia lingüística para comprender la estructura de las lenguas románicas e indoeuropeas en general.

Objetivos/Resultados de aprendizaje

- Pronunciar correctamente la lengua moderna objeto de estudio.
- Saber identificar los principales rasgos gramaticales que distinguen el español y la lengua moderna objeto de estudio.
- Manejar con precisión el léxico de la lengua moderna objeto de estudio en el ámbito académico.
- Saber detectar errores
- Distinguir las principales interferencias entre el español y lengua moderna objeto de estudio en las traducciones.
- Conocer y manejar los manuales de referencia básicos de la lengua moderna objeto de estudio (gramáticas, diccionarios y manuales de estilo).
- Comprender textos orales en lengua inglesa.

Contenidos

Pronunciación de la lengua moderna objeto de estudio.
 Gramática contrastiva del español y la lengua moderna objeto de estudio.
 Léxico contrastivo del español y la lengua moderna objeto de estudio.
 Los falsos amigos.
 Fraseología

Principios Metodológicos/Métodos Docentes

PRESENCIALES:

Lección magistral participativa
Clases prácticas presenciales
Aprendizaje cooperativo (trabajo grupal)
Tutorías

NO PRESENCIALES:

Trabajo personal del alumno: Elaboración y presentación de ejercicios a través de la plataforma virtual Moodle. Participación en los foros de discusión de la asignatura a través de la plataforma virtual Moodle.

Criterios y sistemas de evaluación

El alumno tendrá que demostrar que:

- Comprende las ideas principales de textos que traten temas cotidianos (reading skill);
- Comprende las ideas principales de discursos orales (listening skill).
- Participa con la debida corrección en una conversación que trate temas cotidianos y es capaz de narrar una historia o realizar un pequeño monólogo sin preparación previa (speaking and listening skill).
- Redacta todo tipo de textos acorde al nivel requerido. (writing skill)
- Es capaz de discriminar y reproducir los sonidos del inglés (pronunciation)
- Conoce los aspectos gramaticales de inglés al nivel requerido (grammar)

Primera convocatoria:

- El resultado de la evaluación formativa: 20%
- Prueba global: 80%

La segunda convocatoria seguirá las pautas establecidas en la primera, de modo que aquellos estudiantes que no se hayan presentado anteriormente deberán entregar los trabajos requeridos en la primera convocatoria para poder superar la asignatura.

Nota importante: Para que los trabajos entregados sean tenidos en cuenta deberán ser originales, por lo tanto, no podrán ser copia total o parcial de ningún otro trabajo u obra. El Reglamento de Ordenación Académica de la Universidad de Valladolid (BOCYL Nº 49 09/03/2012) establece en su artículo 44:

La presentación de un trabajo u obra hecho por otra persona como propio será catalogado como plagio y, por tanto, sancionado, en su caso, de acuerdo con el procedimiento disciplinario que corresponda, y sin perjuicio de la calificación de Suspenseo 0,0.

Recursos de aprendizaje y apoyo tutorial

Los recursos disponibles que componen el material didáctico para que el alumno pueda acometer el estudio sin dificultad en esta asignatura, son los siguientes:

- La presente Guía Docente.
- Apuntes del profesor y materiales distribuidos en el aula
- Dosieres de trabajo mensuales
- Recursos Moodle de la asignatura

Tutorías:

Lunes, martes y jueves: de 8.00 a 10.00 horas

(se recomienda pedir cita previa al profesor via email)

Calendario y horario

Asignatura impartida en el primer cuatrimestre del 22 de septiembre al 16 de enero.

Lunes: de 12.00 a 14.00 horas

Martes: de 12.00 a 14.00 horas

Tabla de Dedicación del Estudiante a la Asignatura/Plan de Trabajo

ACTIVIDADES PRESENCIALES

HORAS

ACTIVIDADES NO PRESENCIALES

HORAS

Clases teórico-prácticas

30

Estudio y trabajo autónomo individual

70

Clases prácticas

30

Estudio y trabajo autónomo grupal

20

Examen final

2

Total presencial

60

Total no presencial

90

A continuación se detallan las horas aproximadas dedicadas a cada uno de los aspectos teóricos y prácticos que se tratarán en clase:

- Teoría y práctica:
 - English verbal tenses and exercises (10 horas)
 - The use of prepositions and exercises (5 horas)
 - The passive (10 horas)
 - Conjunctions and connectors and exercises (10 horas)
 - Verb patterns and exercises (10 horas)
- Práctica:
 - Reading comprehensions of texts (6 horas)
 - Listening comprehensions dealing with general topics (6 horas)
 - Writing English texts (3 horas)

Responsable de la docencia (recomendable que se incluya información de contacto y breve CV en el que aparezcan sus líneas de investigación y alguna publicación relevante)

Rosalía Martínez de Miguel

Departamento de Filología Inglesa, despacho nº18 tel. 983-423000,ext:6779

email: rosalia.martinez@fing.uva.es

Idioma en que se imparte

Inglés